

## CUIDADOS GERAIS | GENERAL CARES

### MÓVEIS | FURNITURE

- Utilizar somente sabão neutro e um pano umedecido, depois seque com um pano seco. / *Use only neutral soap and a damp cloth, and then dry with a dry cloth.*
- Não utilizar produtos abrasivos, como palha de aço, esponja de lã de aço, álcool, vinagre, limão, saponáceo ou outros que possam riscar ou danificar a camada protetora do móvel. / *Avoid abrasive products such as steel wool, woolen sponge of steel, alcohol, vinegar, lime, scouring or others that can scratch or damage the protective furniture layer.*
- Móveis em Alto Brilho deverão ser limpos com pano úmido, e em seguida devem ser secas com um pano seco e macio. Para uma maior durabilidade, aplique uma pequena quantidade de cera à base de silicone a cada 3 meses, com a utilização de uma flanela macia. / *High Gloss furniture may be cleaned using a damp cloth, and then a soft and dry cloth. For a better durability, apply a thin layer of regular silicone-based wax every 3 months, using a soft flannel.*

### PUXADORES E ACESSÓRIOS | HANDLE AND ACCESSORIES

- Para limpezas leves na retirada de pó, utilizar somente um pano macio e seco. / *For light cleaning or dusting, use only a soft and dry cloth.*
- Aramados (Alumínio ou Cromados) deverão ser limpos a cada 30 dias, utilizando um pano umedecido e logo após, secar bem com um pano seco. No caso dos cromados, pode ser utilizada cera à base de silicone. / *Wire goods (Aluminum or Chrome Plated) may be cleaned every 30 days, using a damp cloth and, subsequently, dry with a dry cloth. In chrome plated goods, you can also use a silicone-based wax.*
- Peças em aço inox deverão ser limpas com pano umedecido e sabão neutro. Após a limpeza, enxague o produto com água morna e seque-o por completo com um pano seco e macio. / *Stainless steel products may be cleaned with a damp cloth and neutral soap. After cleaning, rinse the product with warm water and dry it thoroughly with a soft and dry cloth.*

### DOBRADIÇAS E CORREDIÇAS | HINGES E GLIDES

- Dobradiças e corrediças deverão ser lubrificadas com uma pequena quantidade de óleo, evitando respingar no revestimento. Essa ação evitará a oxidação e possíveis quebras, aumentando a vida útil destes acessórios. / *Hinges and glides may be lubricated with a thin layer of lubricating oil, avoiding not to splash on the coating. It will prevent rust and possible breakage, increasing the useful life of these accessories.*

### PORTAS EM VIDRO | GLASS DOORS

- Para limpeza de portas e frentes em vidro, utilize limpa-vidros, água ou álcool em um pano sem fiapos ou papel toalha, e em seguida aplique no vidro. Não aplique diretamente na peça, pois assim poderá danificar o revestimento. Nunca utilize produtos abrasivos, como esponjas de cozinha e palhas de aço. Não use saponáceos, detergentes de cozinha ou qualquer tipo de solvente. / *For cleaning glass doors and fronts, use a glass cleaning, water or alcohol with a cloth without hair or paper towel, and then apply in the glass. Don't use directly in the product, because it can damage the coating. Never use abrasive products, as kitchen sponges or steel wool. Don't use scouring, kitchen detergent or solvents of any kind.*

### DICAS DE CONSERVAÇÃO | CONSERVATION TIPS

**RISCOS:** Para manusear vegetais, carnes ou outros produtos, sempre utilize um apoio sobre o tampo, evitando assim o aparecimento de cortes e riscos no móvel. **SCRATCHES:** *For cutting or chopping vegetables, meat or other products, always use a support base on the tops, to avoid the appearance of cuts or scratches on the furniture.*

**SOL:** Evite a exposição do móvel ao sol, pois poderá causar amarelamento ou descolamento das bordas. **SUN:** *Avoid the product to excessive sunlight. This can make it yellow or cause coating detachment.*

**CUPINS:** Certifique-se, antes da instalação dos móveis, que o local esteja livre de focos de cupins. Se o ambiente já estiver contaminado, providencie a dedetização do local, prevenindo assim que pragas possam danificar a estrutura e estética de seus móveis. **TERMITES:** *Make sure that, before installing the furniture, the site does not have termite's outbreaks. If it does, arrange for the fumigation of the site, so you prevent that pests damage the structure and esthetics of your furniture.*

**CALOR:** Não coloque painéis, formas e outros utensílios quentes diretamente sobre a superfície dos móveis. Isso pode causar danos ao produto, tais como machas, bolhas, queimaduras ou descolamento do revestimento. Sempre utilize apoios para objetos quentes. **HEATH:** *Avoid placing pots, shapes, and other warm or heated utensils directly on the tops. This can cause damage to the product such as smudges, blisters, burns or coating detachment. Always use support for placing hot objects.*

**UMIDADE:** Se houver respingos ou cair água sobre o móvel, enxugue-o imediatamente. Cuidado com o excesso de vapor das painéis, bem como o excesso de gordura. Sempre que verificado a presença de água no móvel, providenciar a secagem imediatamente. **HUMIDITY:** *In case of splashes or water spills on the product, dry immediately. Avoid excess steam from pots, as well as excess fat. Whenever water is verified on the furniture, make sure to dry immediately.*

**MOFO:** No caso de aparecimento de mofo, primeiramente se deve detectar a causa (infiltração, vazamento, umidade do ar ou qualquer outro agente) e eliminá-la. Limpe bem o local, passe um produto anti-mofo e deixe o móvel aberto o tempo necessário para secagem completa. Apenas armazene produtos e demais utensílios após o controle total do mofo. **MOLD:** *In case of mold, first detect the cause (infiltration, leaks, air humidity or any other agent) and eliminate it. Clean the spot, apply an anti-mildew product and leave the cabinet open the time required for complete drying. Only store products and utensils in the cabinet after the mold is fully controlled.*

**PESO:** Jamais apoie peso sobre as portas ou gavetas abertas, isso poderá desregular ou danificar o produto. Os módulos são projetados e fabricados para suportar um peso de no máximo 20kg por porta, e esse peso deverá ser bem distribuído no módulo. **WEIGHT:** *Never lean on doors and drawers when opened, this may deregulate and cause damage to the product. The furniture is designed and manufactured to withstand up to 20kg per door, and that weight should be evenly distributed in the cabinet.*

## **GARANTIA DOS PRODUTOS | PRODUCT WARRANTY \***

ITEM	GARANTIA LEGAL LEGAL WARRANTY	GARANTIA CONTRATUAL CONTRACTUAL WARRANTY	TEMPO TOTAL DE GARANTIA TOTAL TIME WARRANTY	RESPONSÁVEL RESPONSIBLE
Montagem <i>Assembly</i>	90 dias/days	----	90 dias / days	Fábrica <i>Industry</i>
Projeto <i>Design</i>	90 dias/days	----	90 dias / days	Fábrica <i>Industry</i>
Módulos** com defeito de fabricação <i>Cabinets** with manufacturing defects</i>	90 dias/days	1735 dias/days	1825 dias/days = 5 anos/years	Fábrica <i>Industry</i>
Dobradiças *** <i>Hinges</i>	90 dias/days	1735 dias/days	1825 dias/days = 5 anos/years	Fornecedor <i>Provider</i>
Corrediças *** <i>Glides</i>	90 dias/days	275 dias/days	365 dias/days = 1 ano/year	Fornecedor <i>Provider</i>
Puxadores *** <i>Handles</i>	90 dias/days	275 dias/days	365 dias/days = 1 ano/year	Fornecedor <i>Provider</i>
Acessórios *** <i>Accessories</i>	90 dias/days	275 dias/days	365 dias/days = 1 ano/year	Fornecedor <i>Provider</i>

\* Os detalhes completos da garantia estão disponíveis no contrato de compra e venda. / *The full details of the warrant are available in the purchase and sale agreement.*

\*\* Caixas, frentes, painéis e prateleiras de MDP ou MDF que compõem os módulos. / *Structure, fronts, panels and shelves in MDP or MDF boards that make up the cabinets.*

\*\*\* Fornecidos por terceiros. / *Supplied by providers.*